

Zupy Супы Soups Suppen

100. **Krem pomidorowy z suszonymi pomidorami** 16,00 zł
Tomatencremesuppe mit getrockneten Tomaten
Tomato cream soup with dried tomatoes
101. **Zupa grzybowa z parmezanem** 17,50 zł
Pilzsuppe mit Parmesan
Mushroom soup with Parmesan
102. **Zupa z owoców morza z kawałkami lososia** 24,00 zł
Meeresfrüchtesuppe mit Lachsstückchen
Seafood soup with pieces of salmon
103. **Gulaszowa z polędwicy wołowej** 22,00 zł
Gulaschsuppe vom Rinderfilet
Beef loin goulash soup

Przystawki Закуски Starters Vorspeisen

110. **Bruschetta al Pomodoro** 12,00 zł
4 grzanki podawane z marynowanymi pomidorami
4 гренки подаваемые с маринованными помидорами
4 pieces of toast served with pickled tomatoes
4 Toasts serviert mit marinierten Tomaten
111. **Ślimaki z podgrzybkami** 42,00 zł
snails with dried tomatoes in white wine sauce
Улитки с сушеными помидорами в соусе из белого вина
Schnecken mit getrockneten Tomaten in Weißweinsauce
112. **Krewetki szefa kuchni** 34,00 zł
6 krewetek panierowanych w płatkach kukurydzianych
6 панированных креветок в кукурузных ломтиках
6 large prawns coated with cornflakes
6 Garnelen paniert in Cornflakes
113. **Krewetki w sosie serowym na ostro** 34,00 zł
6 dużych krewetek w sosie koniakovym
6 больших креветок в остром коньячным соусом
6 large prawns in a spicy Cognac sauce
6 große Garnelen in einer würzigen Cognacsauce
114. **Carpaccio di manzo** 38,00 zł
plastry wołowiny podawane z rucolą i parmezanem
Говяжье ломти подаваемые с руколой и пармезаном
slices of beef served with rocket salad and parmesan cheese
Rindfleisch-Scheiben serviert mit Rucola und Parmesan
115. **Carpaccio z ośmiornicy** 58,00 zł
Tintenfisch-Carpaccio

116.	Plater wędlin i serów Wurst-Käseplatte Cold meats and cheese plate	46,00 zł
117	Tatar wołowy (podawany w dniu dostawy wołowiny) Rindfleisch-Tatar (serviert am Tag der Lieferung von frischem Rindfleisch) Beef tartare (served on the day of beef delivery)	42,00 zł
118	Zapiekane ślimaki z serem cheddar Überbackene Schnecken mit Cheddar-Käse Snails gratinated in cheddar vcheese	25,00 zł

Dania wegetariańskie Вегетарянские блюда
Vegetarian dishes Vegetarische Gerichte

120.	Papryczki Jalapeno z fetą podawane z sałatką Jalapeno-Paprika mit Feta-Käse mit Salat Jalapeno peppers and feta cheese served with salad	24,00 zł
121.	Risotto z grzybami i pietruszką Risotto mit Pilzen und Petersilie Mushroom and parsley risotto	36,00 zł
131.	Plater grillowanych warzyw Platte mit gegrilltem Gemüse Grilled vegetables plate	32,00 zł
141.	Placki ziemniaczane z cukinią 3 szt. Kartoffelpuffer mit Zucchini 3 Stk. Potato and courgette pancakes (3 pieces)	26,00 zł

Dania rybne Рыбные блюда

Fish dishes Fischgerichte

- | | | |
|------|---|----------|
| 150. | Filet z sandacza z szynką parmeńską w sosie winno-miodowym
Zanderfilet mit Parmaschinken in Wein-Honigsoße
Pike perch fillet with Parm ham in wine-honey sauce | 49,00 zł |
| 151. | Filet z lososia z oliwą ziołowo-czosnkową
Lachsfilet mit Kräuter-Knoblauch-Olivenöl
Salmon fillet with herb-garlic olive | 49,00 zł |
| 152. | Calamary fritti lub z grilla
Calamary fritti oder vom Grill
Fritti or grilled calamari | 58,00 zł |

Dodatki do wyboru: frytki, gnocchi, sałatka

Добавки по выбору: картофель фри, гночи, салат

Extras to choose from: chips, gnocchi, salad

Zutaten nach Wahl : Pommes Frites, Gnocchi, Salat

- | | | |
|------|--|-----------|
| 153. | Świeże małże podawane z pieczywem
Frische Miesmuscheln serviert mit Brot
Fresh mussels served with bread | 42,00 zł. |
|------|--|-----------|

Dania mięsne Мясные блюда
Meat dishes Fleischgerichte

180	Karkówka z grilla	38,00 zł.
.	Schweinekamm vom Grill Grilled chuck steak	
181	Stek wołowy z polędwicy	95,00 zł
.	Rinderfiletsteak Beef tenderloin steak	
182	Stek z rostbefu	80,00 zł
.	Roastbeef-Steak Loin steak	
183	Połędwiczki wieprzowe z grzybami	44,00 zł .
.	Schweinelendchen mit Pilzen Pork tenderloin with mushrooms	
184	Comber Jagnięcy podawany z masłem czosnkowym	68,00 zł .
.	Lammrücken serviert mit Knoblauchbutter Lamb saddle served with garlic butter	
185	Burger z polędwicy wołowej i rostbeffu z frytkami	38,00 zł .
.	Rinderfilet -und Roastbeef- Burger mit Pommes frites Beef tenderloin and loin burger served with fries	
186	Pierś z kurczaka podawana na szpinaku	36,00 zł
.	Hähnchenbrust serviert auf Spinat Chicken breast served on spinach	

Dodatki do wyboru: frytki, gnocchi, sałatka
Добавки по выбору: картофель фри, гночи, салат
Extras to choose from: chips, gnocchi, salad
Zutaten nach Wahl : Pommes Frites, Gnocchi, Salat

**Makarony Макароны
Pasta Nudeln**

190	Tagliatelle z małżami i dużymi krewetkami w sosie winnym	44,50 zł
.	Tagliatelle mit Miesmuscheln und großen Garnelen in Weinsauce	
.	Tagliatelle with mussels and prawns in wine sauce	
191	Tagliatelle z kawałkami kurczaka, pieczarkami i cebulą w sosie winno-śmietanowym	37,50 zł .
.	Tagliatelle mit Hähnchenstückchen, Champignons und Zwiebeln in Wein-Sahnesauce	
.	Tagliatelle with chicken nuggets, mushrooms and onion in wine-cream sauce	
192	Tagliatelle z owocami morza w sosie winno-pomidorowym	42,50 zł
.	Tagliatelle mit Meeresfrüchten in Wein-Tomatensauce	
.	Tagliatelle with seafood in wine-tomato sauce	
193	Tagliatelle z boczkiem i cebulą w sosie pomidorowym	35,50 zł
.	Tagliatelle mit Speck und Zwiebeln in Tomatensauce	
.	Tagliatelle with bacon and onion in tomato sauce	
194	Gnocchi w sosie serowym	28,00 zł .
.	Gnocchi in Käsesauce	
.	Gnocchi in cheese sauce	
195	Risotto z owocami morza i dużymi krewetkami	44,50 zł
.	Risotto mit Meeresfrüchten und großen Garnelen	
.	Seafood and prawn risotto	

Salatki Salaty **Salads Salate**

mieszana sałata, pomidor, ogórek, papryka, czerwona cebula
салат мешанный с помидором, огурцом, перцем, красным луком
salad mix, tomato, cucumber, red and yellow pepper, red onion
gemischter Salat, Tomate, Gurke, Paprika, rote Zwiebel

200	Szefa kuchni z krewetkami, serem, orzechami , suszonymi pomidorami	39,00 zł /зл.
.	Salat des Chefkochs mit Garnelen, Käse, Walnüssen, getrockneten Tomaten Chef's salad with shrimps, cheese, nuts and dried tomatoes	
201	Z grilowanym kurczakiem	35,00 zł /зл.
.	mit gegrilltem Hähnchen Grilled chicken salad	
202	Z grilowanym łososiem	38,00 zł /зл.
.	mit gegrilltem Lachs Grilled salmon salad	
203	Grecka z papryką, oliwkami, pomidorami, fetą i oregano	34,00 zł /зл.
.	Griechischer Salat mit Paprika, Oliven, Tomaten, Feta und Oregano Greek salad with olives, tomatoes, feta and oregano	

Dania dla dzieci Блюда для детей
Children menu Gerichte für Kinder

- | | | |
|------|--|-----------------|
| 210. | Kawalki kurczaka w panierowane w płatkach kukurydzianych, frytki i mizeria
Hähnchenstückchen paniert in Cornfleks, Pommes frites und Gurkensalat
Chicken nuggets battered in cornflakes with fries and cucumber salad | 28,00 zł / зл. |
| 211. | Filet z lososia z frytkami i mizerią
Lachsfilet mit Pommes frites und Gurkensalat
Salmon fillet with fries and cucumber salad | 28,00 zł / зл. |
| 212. | Panierowana polędwiczka wieprzowa z mizerią i frytkami
paniertes Schweinelendchen mit Gurkensalat und Pommes frites
Battered tenderloin with cucumber salad and fries | 28,00 zł / зл. |
| 213. | Makaron z sosem bolognese
Spaghetti Bolognese | 24,00 zł |

Desery Десерты
Desserts Nachspeisen

- | | | |
|------|---|----------------|
| 220. | Tarta mascarpone z owocami
Mascarpone-Tarte mit Obst
Mascarpone tart with fruit | 16,00 zł / зл. |
| 221. | Lody z z owocami
Мороженое с горячими малинами
Icecream with fruit
Eis mit obst | 15,00 zł / зл. |
| 222. | Deser dnia
Dessert des Tages
Dessert of the day | 16,00 zł |

Napoje napitki
Beverages Getränke
200 ml

230.	Coca-Cola		8,00 zł / зл.
231.	Sprite		8,00 zł / зл.
232.	Fanta		8,00 zł / зл.
233.	Tonik Kinley		8,00 zł / зл.
234.	Woda mineralna/ Mineral water/ Mineralwasser	0,3l	8,00 zł / зл.
		0,7l	13,00 zł / зл.

Soki соки
Juices Säfte
200 ml

240.	Jablkowy/ яблочный/ Apple/ Apfelsaft		8,00 zł / зл.
241.	Pomarańczowy/ апельсиновый/ Orange/ Orangensaft		8,00 zł / зл.
242.	Czarna porzeczka/ черной смородины/ Blackcurrant/ Schwarzer Johannisbeersaft		8,00 zł / зл.
243.	Bananowy/ банановый/ Banana/ Bananensaft		8,00 zł / зл.
244.	Grejpfrutowy/ грейпфрутовый/ Grapefruit/ Grapefruitsaft		8,00 zł / зл.
245.	Pomidorowy/ томатный/ Tomato/ Tomatensaft		8,00 zł / зл.

Soki ze świeżych owoców cytrusowych
Соки из свежих цитрусовых
Fresh citrus fruit juices
SÄFTE AUS FRISCHEN ZITRUSFRÜCHTEN
200 ml

246.	Pomarańczowy/ апельсиновый/ Orange/ Orangensaft		14,00 zł / зл.
247.	Grejpfrutowy/ грейпфрутовый/ Grapefruit/ Grapefruitsaft		14,00 zł / зл.

**Kawa кофе
Coffees Kaffee**

250.	Espresso	8,00 zł / зл.
251.	Kawa	8,00 zł / зл.
252.	Cappuccino	10,00 zł / зл.
253.	Latte Macchiato	12,00 zł / зл.
254.	Latte Macchiato z syropem ,	14,00 zł / зл.
255.	Kawa lodowa- kawa z lodami waniliowymi i bitą śmietaną	14,00 zł / зл.

**Herbata чай
Teas Tee**

256.	Herbata czarna	7,00 zł / зл.
257.	Herbata zimowa	12,00 zł / зл.

**Wino вино
Wine Wein**

265.	Wino stołowe białe/ czerwone ml	250	20,00 zł / зл.
266.	Wino stołowe białe/ czerwone ml	100	9,00 zł / зл.

Drinki Алкогольные напитки
Drinks

260	Caipirinha Rum, limonka, cukier	24,00 zł / зл.
.		
261	Caipiroska wódka, limonka cukier,	22,00 zł / зл.
.		
262	Mojito Rum, limonka, cukier, mięta	24,00 zł / зл.
.		
263	Long Island Ice Tea Gin, Tequila, wódka, rum,	25,00 zł / зл.
.		
264	Campari Proseco Campari, wino musujące	35,00 zł / зл.
.		
265	Pina Colada Rum, likier kokosowy, sok ananasowy	26,00 zł / зл.
.		
266	Malibu Malibu, mleko	22,00 zł / зл.
.		
267	Tequila Sunrise Tequila, sok pomarańczowy, Grenadina	26,00 zł / зл.
.		
268	Godfather Ballantines, Amaretto	20,00 zł / зл.
.		

Piwo z kega бочковое пиво
Draft Beer Bier vom Fass

270.	Zatecky	0,5	14,00 zł / зл.
	Zatecky	0,3	10,00 zł

Piwo butelkowe
Bottled Beer Flaschenbier
0,5 l

271.	Żywiec		10,00 zł / зл.
272.	Specjal		10,00 zł / зл.
273.	Heineken		12,00 zł / зл.
274.	Starogdańskie		15,00 zł / зл.
275.	Desperados 0,4		11,00 zł / зл.
276.	Rycerz,Komtur,Serfer		15,00 zł / зл.

Wódka водка
Vodka Wodka
50ml

280.	Żubrówka Biała		7,00 zł / зл.
281.	Gorzka Żołądkowa de Lux		7,00 zł / зл.
282.	Bocian		8,00 zł / зл.
283.	Wódki smakowe		8,00 zł / зл.

Whisky виски
50 ml

284.	Jameson		17,00 zł / зл.
285.	Glenfiddich		30,00 zł / зл.
286.	Ballantines		12,00 zł / зл.
287.	Jack Daniels		18,00 zł / зл.
288.	Chivas		22,00 zł / зл.
289.	Tullamore Dew		15,00 zł / зл.

Pozostale alkohole
другой спирт
Other alcohols Andere Alkohole
50 ml

290.	Gin		13,00 zł / зл.
291.	Campari		14,00 zł / зл.
292.	Bacardi		14,00 zł / зл.
293.	Malibu		12,00 zł / зл.
294.	Metaxa		22,00 zł / зл.
295.	Hennessy		28,00 zł / зл.
296.	Tequila Silver		19,00 zł / зл.
297.	Tequila Gold		22,00 zł / зл.
298.	Martini Bianco	100	16,00 zł / зл.
	ml		